

# Unser Marketing-Angebot für aktive Milchproduzenten

[www.swissmilk.ch](http://www.swissmilk.ch)

(Gratismengen nur für Milchproduzenten)

September 2011





## **Verstärken Sie das Basismarketing der Schweizer Milchproduzenten SMP - bestellen Sie unser Promotionsmaterial für Ihre eigenen Aktivitäten.**

Liebe Milchproduzentin / Lieber Milchproduzent

Unsere Ziele sind: Sympathie für Milch und Milchprodukte fördern, Wissen über ihre gesundheitlichen Vorteile vermitteln und Verwendungsmöglichkeiten aufzeigen. Um das zu erreichen, führen wir jährlich in der ganzen Schweiz rund 75 verschiedene Aktivitäten durch.

### **Werden Sie Botschafter in eigener Sache**

Führen Sie einen Brunch auf Ihrem Hof durch? Empfangen Sie eine Schulklasse? Oder organisieren Sie im Dorf einen Anlass? Unsere vielfältigen Werbe- und Informationsmittel sowie die Ausschankhilfen können Sie als Milchproduzenten-Familie dabei bestens einsetzen und damit gleichzeitig den nationalen Marketing-Auftritt der Milch verstärken.

### **Spezialkonditionen für Milchproduzenten-Betriebe**

Dieser Katalog gibt Ihnen einen Überblick über das verfügbare Angebot. Als Milchproduzent profitieren Sie von Spezialkonditionen, denn Sie erhalten alle Artikel und die Infrastruktur entweder kostenlos oder zu günstigeren Preisen als die Konsumenten.

**Wir unterstützen einen Anlass pro Jahr mit Gratismaterial.**

### **Bestellen ist ganz einfach**

Sie können per Post, Telefon, E-Mail oder Fax bestellen. Bitte benützen Sie den Bestellschein im Anhang und geben Sie sich deutlich als Milchproduzent zu erkennen (AGIS-Nr. = Agrarinformationssystem --> finden Sie auf Ihrer Milchabrechnung).

Bei Bestellungen mit Kostenfolge verrechnen wir Ihnen die Portospesen nach Aufwand. Bitte bestellen Sie frühzeitig, sonst müssen wir Ihnen den Expresszuschlag von CHF 25.- belasten. Alle Preise verstehen sich inklusive Mehrwertsteuer. Preisänderungen bleiben vorbehalten. Sämtliches Material solange Vorrat.

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung, danken Ihnen für Ihren Einsatz und wünschen Ihnen erfolgreiche Aktivitäten.

### **Schweizer Milchproduzenten SMP**

Mitgliedermarketing

#### **Auskünfte:**

Contact Center

SMP, Weststrasse 10, 3000 Bern 6

Telefon 031 359 57 28

Telefax 031 359 58 55

E-Mail: [produzenten@swissmilk.ch](mailto:produzenten@swissmilk.ch)

Artikel-Nr. 151000D



## Grosser Milchstand



### Masse

Länge	255 cm
Breite	110 cm
Höhe	235 cm
Tischhöhe	85 cm
Ø Schirm	280 cm
Gewicht	120 kg

### Bestandteile

1 Verkaufstisch – 1 Sonnenschirm mit Hülle – 1 Abdeckung

**Hinweis für Abholer: Hebebühne erforderlich**

## Kleiner Milchstand



### Masse

Länge	210 cm
Breite	80 cm
Höhe	235 cm
Tischhöhe	82 cm
Gewicht	94 kg
auf Transportwagen (58 kg) <b>Total 152 kg</b>	

### Masse Transportwagen

Länge	85 cm
Breite	65 cm
Höhe	205 cm

### Bestandteile

2 Seitenteile – 2 Fussteile – 2 Querholme – 1 Verbindungsholm – 1 Dach mit drei Verbindungsholmen – 1 Schürze, 1 zweiteilige Tischplatte – 1 Abstellplatte – 4 Splinte – 5 Flügelmuttern.



## Zelte



### Zelt gross

#### Masse

Länge	450 cm
Breite	300 cm
Höhe	verstellbar
Gewicht	53 kg

### Zelt klein

Länge	300 cm
Breite	300 cm
Höhe	verstellbar
Gewicht	41 kg

### Bestandteile

1 Dach – 3 Seitenwände – Schnüre – Heringe – 1 Zeltsack,  
wenn gewünscht 4 Eisenplatten für die Stabilität der Füsse, Gewicht je 7,5 kg

## Milchdispenser mit Alukanne 20 L



### Aussenmasse

Höhe	88 cm
Breite	37 cm
Tiefe	43 cm

### Gewicht

33 kg

### Innenraum

Höhe	49 cm
Breite	30 cm
Tiefe	28 cm

### Anschluss

230 Volt

### Alukanne

Höhe	48 cm
Ø	27 cm

### Zubehör Alukanne

Deckel  
1 Pfeife

### Zubehör Dispenser

1 Abtropfschale 2-teilig, 1 Einlageblech  
1 Ausgussverschluss



## Mixer und Mixerbecher



### Bestandteile

- 1 PVC-Kiste mit Deckel
- 1 Mixer
- 4 Mixerbecher mit Doppeldeckel
- 4 Dosierlöffel

### Anschluss

230 Volt

### Gewicht

3,5 kg

## Krugkühler und Krüge



### Masse

Länge 42 cm

Breite 20 cm

Höhe 55 cm

### Bestandteile

- 1 PVC-Kiste mit Deckel
- 1 Krugkühler
- 4 Krüge

### Anschluss

230 Volt

### Gewicht

22 kg



## Mobile Milchkanne



### Masse

Höhe           **390 cm**  
Länge           **386 cm**  
Breite           **222 cm**

inkl. Zugdeichsel

### Anschlüsse

230 Volt  
Wasseranschluss

### Gewichte

Leergewicht                    960 kg  
Nutzlast                         340 kg  
Gesamtgewicht                1'300 kg

### Einrichtung

Kühlschrank, Milch-Dispenser, Kühlwanne, Mixer mit 4 Bechern, Schaukasten, Elektroboiler 10 Liter, Spültischmischer mit Schwenkauslauf, diverse Tablare, Tisch als Steh-Bar.

**Die Milchkanne darf aus versicherungstechnischen Gründen nicht selbst transportiert und verstellt werden.**



## Melkbare Kuh



### Masse Kuh

Länge	220 cm
Breite	90 cm
Höhe	175 cm

### Gesamtgewicht

150 kg

### Masse Transportverschlag

Länge	252 cm
Breite	105 cm
Höhe	180 cm

### Bestandteile

- Kuh mit integrierter Melktechnik
- 1 Milcheimer
- 1 Melkstuhl

### ACHTUNG:

Zum Melken darf nur Wasser oder Wasser mit Sufrol verwendet werden. KEINE MILCH.

## Dekorations Kuh



### Masse Kuh

Länge	250 cm
Breite	76 cm
Höhe	149 cm

### Gesamtgewicht

90 kg

### Masse Transportverschlag

Länge	252 cm
Breite	105 cm
Höhe	180 cm



## Infrastruktur

Gegenstand	Mietdauer 1-10 Tage	Mietdauer 11-20 Tage plus	
Grosser Milchstand	<b>Gratis</b> nur für Milchproduzenten	CHF 40.-	Längere Einsatzdauer nach Anfrage
Kleiner Milchstand		CHF 30.-	
Mixer inkl. 4 Becher		CHF 10.-	
Krugkühler inkl. 4 Krüge		CHF 15.-	
Milchdispenser		CHF 20.-	
Zelt gross*, 3 X 4.5 m		CHF 25.-	
Zelt klein*, 3 x 3 m		CHF 20.-	
<b>Transportkostenpauschle</b>	<b>CHF 150.-</b>		

\* Auf Wunsch inkl. 4 Eisenplatten für Stabilität der Füsse

## Kühe

Gegenstand	Mietdauer 1-10 Tage	Mietdauer 11-20 Tage plus
Melkbare Kuh	<b>Gratis</b> nur für Milchproduzenten	CHF 125.-
Dekorations Kuh		CHF 100.-
<b>Transportkostenpauschale</b>	<b>CHF 150.-</b>	





## Mobile Milchkanne

Tages- / Wochenendmiete	CHF 50.-
Wochenmiete	CHF 150.-
<b>Transportkostenpauschale</b>	<b>CHF 150.-</b>



## Becher, Shake, Tischtücher

1 x pro Jahr Gratismaterialbezug

	<p><b>Milchbecher 2 dl</b> mit Kuh Lovely</p> <p>Pack à 50 Stk.</p>	<p>Artikel-Nr. 132 082</p> <p><b>500 Stk. gratis,</b> weitere 50 Stk. CHF 3.00</p>	
	<p><b>Milchbecher 3 dl</b> mit Kuh Lovely</p> <p>Pack à 50 Stk.</p>	<p>Artikel-Nr. 132 093</p> <p><b>500 Stk. gratis,</b> weitere 50 Stk. CHF 5.50</p>	
	<p><b>Trinkhalme</b> farbig, Pack à 50 Stk.</p>	<p>Artikel-Nr. 150 101</p> <p><b>500 Stk. gratis,</b> weitere 50 Stk. CHF 0.40</p>	
		<p><b>Milch-Shake-Pulver</b> 1 Dose reicht für ca. 4 - 5 Liter Milch</p> <p>Banane (350 g)</p>	<p>Banane Artikel-Nr. 155 144</p> <p>Erdbeer Artikel-Nr. 155 152</p>
		<p>Erdbeer (350 g)</p> <p>Mocca (300 g)</p> <p>Vanille (350 g)</p>	<p>Mocca Artikel-Nr. 155 160</p> <p>Vanille Artikel-Nr. 155 179</p> <p><b>CHF 6.50 pro Dose</b></p>
	<p><b>Tischtuch mit Sujet Lovely</b> Plastik, Rolle à 50m</p>	<p>Artikel-Nr. 151 149</p> <p><b>1 Rolle gratis</b> jede weitere Rolle CHF 20.00</p>	
	<p><b>Seifenblasenspiel</b></p>	<p>Artikel-Nr. 151 460</p> <p><b>5 Stk. gratis</b> jedes weitere Stk. CHF 1.50</p>	



## Dekoration

	<p><b>Fähnli</b> mit Kuh Lovely</p>	<p>Artikel-Nr. 151 150</p> <p><b>20 Stk. gratis,</b> <b>1 weiteres Stk. CHF 1.40</b></p>
	<p><b>Fahnenkette</b> (Länge 10m)</p>	<p>Artikel-Nr. 151 151</p> <p><b>2 Stk. gratis,</b> <b>1 weitere Stk. CHF 17.00</b></p>
	<p><b>Ballone</b> Pack à 100 Stk.</p>	<p>Artikel-Nr. 132 101</p> <p><b>1 Pack gratis,</b> <b>jedes weitere Pack CHF 27.00</b></p>
	<p><b>Tischsets</b> Pack à 100 Stk.</p>	<p>Artikel-Nr. 150 177</p> <p><b>1 Pack gratis,</b> <b>jedes weitere Pack CHF 6.50</b></p>
	<p><b>Servietten</b> mit Aufdruck Milch-Lait-Latte</p> <p>Pack à 100 Stk.</p>	<p>Artikel-Nr. 50 253</p> <p><b>2 Pack gratis</b> <b>jedes weitere Pack CHF 7.50</b></p>
	<p><b>Anlassplakate</b> mit Kuh Lovely, Format A3</p>	<p>Artikel-Nr. 50 270</p> <p><b>10 Stk gratis,</b> <b>jedes weitere Stk. CHF 1.40</b></p>
	<p><b>Anlass-Preislisten</b> mit Kuh Lovely, Format A4</p>	<p>Artikel-Nr. 50 261</p> <p><b>20 Stk. gratis,</b> <b>jedes weitere Stk. CHF 0.40</b></p>
	<p><b>Lovely-Tattoo</b></p> <p>Pack à 25 Stk. 40 x 40 mm</p>	<p>Artikel-Nr. 131 276</p> <p><b>1 Pack gratis,</b> <b>jedes weitere Pack CHF 0.75</b></p>



## Büromaterial

	<p><b>Bleistifte weiss</b> mit Aufdruck Milch-Lait-Latte</p>	<p>Artikel-Nr. 50 210</p> <p><b>20 Stk. gratis,</b> jedes weitere Stk. CHF 0.40</p>
	<p><b>Kugelschreiber</b> mit Aufdruck Milch-Lait-Latte</p>	<p>Artikel-Nr. 50 242</p> <p><b>20 Stk. gratis,</b> jedes weitere Stk. CHF 1.00</p>
	<p><b>Notizblöckli Post-it</b> mit Aufdruck Lovely Format ca. 7,5 x 10 cm</p>	<p>Artikel-Nr. 50 237</p> <p><b>20 Stk. gratis,</b> jedes weitere Stk. CHF 0.80</p>
	<p><b>Jasskarten</b> Deutsche Spielversion</p>	<p>Artikel-Nr. 50 172D</p> <p><b>20 Stk. gratis,</b> jedes weitere Stk. CHF 2.00</p>
	<p><b>Jasskarten</b> Französische Spielversion</p>	<p>Artikel-Nr. 50 172F</p> <p><b>20 Stk. gratis,</b> jedes weitere Stk. CHF 2.00</p>
	<p><b>Farbstifte Michi und Anna</b></p>	<p>Artikel-Nr. 131 261</p> <p><b>5 Stk. gratis,</b> jedes weitere Stk. CHF 0.20</p>

## Aufkleber für landwirtschaftliche Fahrzeuge

	<p><b>Autoaufkleber Kleeblatt-Lovely</b> Format A3 hoch sprachneutral</p>	<p>Artikel-Nr. 114 081</p> <p><b>2 Stk. gratis,</b> jedes weitere CHF 11.25</p>
	<p><b>Autoaufkleber Lovely mit Glocke</b> Format A2 quer</p> <p>Deutsch, französisch und italienisch</p>	<p>Artikel-Nr. 114 090</p> <p><b>2 Stk. gratis,</b> jedes weitere CHF 11.25</p>



## Poster








	<p><b>Poster Tour de Suisse</b> Milch. Doping der Natur. Format 70 x 50 cm (quer)</p>	<p>Artikel-Nr. 50 208</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Poster Basketball</b> Werde gross, bleibe stark. Format 70 x 50 cm</p>	<p>Artikel-Nr. 50 334</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Poster Familie</b> Werde gross, bleibe stark! Milch. Format 70 x 50 cm (quer)</p>	<p>Artikel-Nr. 50 289</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Poster United Cows of Switzerland</b> Werde gross, bleibe stark. Format 70 x 50 cm (quer)</p>	<p>Artikel-Nr. 50 301</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Poster Swiss-Yoga</b> Milch gibt starke Knochen. Format 70 x 50 cm (quer)</p>	<p>Artikel-Nr. 50 312</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Poster Kälbchen und Tulpen</b> Milch. Echt stark! Format 40 x 70 cm</p>	<p>Artikel-Nr. 50 302</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Poster Lovely Meter</b> Werde gross, bleibe stark. Format 100 x 70 cm</p>	<p>Artikel-Nr. 50 335</p> <p><b>Gratis</b></p>



	<p><b>Poster Skateboarder</b> Milch dein natürliches Fitnessprogramm Format 89.5 x 128 cm</p>	<p>Artikel-Nr. 50 317</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Poster Snowboarder</b> Milch dein natürliches Fitnessprogramm Format 70 x 100 cm</p>	<p>Artikel-Nr. 50 329</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Poster Fussball-Elf Mädchen</b> Werde gross, bleibe stark. Format 70 x 50 cm</p>	<p>Artikel-Nr. 50 313</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Poster Fussball-Elf Knaben</b> Werde gross, bleibe stark. Format 70 x 50 cm</p>	<p>Artikel-Nr. 50 314</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Miniposter versch. Mutterkuh-Kalb</b> Werde gross, bleibe stark.</p>	<p>Artikel-Nr. 50 333</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Poster Klettern</b> Dein natürliches Fitnessprogramm Format 70 x 100 cm</p>	<p>Artikel-Nr. 50 336</p> <p><b>Gratis</b></p>

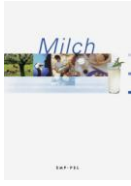
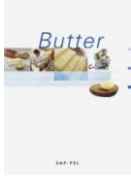








## Rezept- und Ernährungsbroschüren

	<p><b>Shake it!</b> Erfrischende Milchideen</p> <p>Deutsch, französisch und italienisch</p>	<p>Artikel-Nr. 140 015</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Geschenke aus der Küche</b></p> <p>Deutsch, italienisch</p>	<p>Artikel-Nr. 140 090</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Essen, Trinken, Wohlfühlen</b></p> <p>Deutsch, französisch und italienisch</p>	<p>Artikel-Nr. 143 157</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Wie Kinder gesund essen lernen</b></p> <p>Deutsch, französisch und italienisch</p>	<p>Artikel-Nr. 142 097</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Gesunde Ernährung für gesunde Knochen</b></p> <p>Deutsch, französisch</p>	<p>Artikel-Nr. 143 163</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Michi bei der Zmorge-Znüni-Fee</b></p> <p>Deutsch, französisch und italienisch</p>	<p>Artikel-Nr. 142 106</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Michis liebste Zmorge und Znüni</b></p> <p>Deutsch, französisch und italienisch</p>	<p>Artikel-Nr. 131 250</p> <p><b>Gratis</b></p>



## Informationen über Milch und Milchprodukte

	<p><b>Milch</b></p> <p>Deutsch, französisch und italienisch</p>	<p>Artikel-Nr. 141 127</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Butter</b></p> <p>Deutsch, französisch und italienisch</p>	<p>Artikel-Nr. 141 135</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Rahm</b></p> <p>Deutsch, französisch und italienisch</p>	<p>Artikel-Nr. 141 143</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Schweizer Käse - Eine Vielfalt ohne Grenzen</b> Herausgeber Switzerland Cheese Marketing</p> <p>Deutsch, französisch und italienisch</p>	<p>Artikel-Nr. 141 038</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>SCHWIZERMILCH - WUNDERMILCH</b></p> <p>Deutsch, französisch und italienisch</p>	<p>Artikel-Nr. 143 161</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Laktoseintoleranz</b> Fragen und Antworten zur Milchzuckerunverträglichkeit</p> <p>Deutsch, französisch und italienisch</p>	<p>Artikel-Nr. 142 093</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Die Ernährungspyramide</b> Die Empfehlungen für gesundes und genussvolles Essen und Trinken</p> <p>Deutsch, französisch und italienisch</p>	<p>Artikel-Nr. 141 119</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Pocket-Ernährungspyramide</b> Die Ernährungspyramide im Kreditkartenformat</p> <p>Deutsch, französisch</p>	<p>Artikel-Nr. 141 154</p> <p><b>Gratis</b></p>



# LE MENU

SO KOCHT DIE SCHWEIZ 



Rezepte für Geniesser:

geling sicher, saisonal, kreativ!

## Unsere Philosophie:

Genuss pur. Das ist die Philosophie unseres beliebten Kochmagazins LE MENU. Während **10 Ausgaben pro Jahr** servieren wir Ihnen **über 380 Köstlichkeiten**: saisongerechte und ausgewogene Alltagsrezepte mit Gelinggarantie, raffinierte Menüs und vegetarische Leckereien, **hergestellt mit Schweizer Produkten**. Praktische Küchen- und Kochtipps, wertvolle Hinweise zu aktuellen Erkenntnissen der Ernährungslehre und wunderbare Berichte und Rezepte runden das Leserangebot ab. Ob Apéro, Vor- und Hauptspeise, Dessert oder Weinempfehlung – LE MENU präsentiert Unkompliziertes und Raffiniertes aus Küche und Keller. Jedes Rezept ist mit seiner genauen **Zubereitungszeit** versehen, aufgeschlüsselt nach relevanten Arbeitsschritten. Wir unternehmen kulinarische Streifzüge durch das Land und präsentieren bewährte und neue Köstlichkeiten, wie sie in solch einer Vielfalt nirgends zu finden sind. Denn die Schweizer Küche hat mehr zu bieten als nur Fondue und Rösti.

## Online Rezeptdatenbank

Abonnentinnen und Abonnenten stellen wir die grösste **Online-Rezeptdatenbank der Schweiz mit über 5'000 farbig bebilderten Rezepten** gratis zur Verfügung. Durchdachte Suchmöglichkeiten und praktische Funktionen – wie „Mein Rezeptbuch“ oder ein individueller Einkaufszettel – sorgen für hohe und wiederholte Besucherfrequenzen.

**LE MENU – Schnupperabo:**

**3 Ausgaben für CHF 12.-**

**LE MENU – Abonnement:**

Jahresabonnement für CHF 34.- statt CHF 68.-  
plus ein Geschenk nach Wahl im Wert von bis zu CHF 38.-

**LE MENU – Geschenkabonnement:**

dieselben Konditionen wie beim normalen Abo.

Folgende Geschenke stehen aus unserem aktuellen Verlagsortiment zur Auswahl:

**Kochbuch: Dessertbuch**

100 saisonale Dessertkreationen mit Schweizer Milchprodukten

**Kochbuch: Suppen**







Suppen heiss und kalt; so abwechslungsreiche Rezepte



## Werbeartikel Milch

	<p><b>Glückwunschkarten mit süßem Kälbchen-Motiv</b></p> <p>blanco, aufklappbar, Format DIN A5 mit passendem Briefumschlag Set à 5 Stk.</p>	<p><b>Motiv Advent</b> Artikel-Nr. 114 132 <b>Set à CHF 3.75</b></p> <p><b>Motiv Kälbchen mit Tulpe</b> Artikel-Nr. 114 133 <b>Set à CHF 3.75</b></p>
	<p><b>Kartenspiel Muuhno</b></p>	<p>Artikel-Nr. 114 156</p> <p><b>CHF 6.00</b></p>
	<p><b>Biegetier aus Holz</b></p>	<p>Artikel-Nr. 151 471</p> <p><b>1 Stk. CHF 06.50</b></p>
	<p><b>Kuhwecker</b></p>	<p>Artikel-Nr. 151 475</p> <p><b>1 Stk. CHF 19.00</b></p>
	<p><b>Plüschkuh „Beanie“</b></p>	<p>Artikel-Nr. 151 254</p> <p><b>1 Stk. CHF 08.00</b></p>
	<p><b>Shaker mit blauem Deckel</b></p> <p>Inhalt 0.6 l</p>	<p>Artikel-Nr. 114 522</p> <p><b>1 Stk. CHF 05.00</b></p>
	<p><b>Milch-Shaker Edelstahl</b></p> <p>Inhalt 550 ml</p>	<p>Artikel-Nr. 114 300</p> <p><b>1 Stk. CHF 09.00</b></p>



	<p><b>Badetuch Motiv Glocke Lovely</b> 100 % Baumwolle</p>	<p>Artikel-Nr. 114 492</p> <p><b>1 Stk. CHF 20.00</b></p>
	<p><b>Trendiges Baseball-Cap</b> 100 % Baumwolle</p>	<p>Artikel-Nr. 114 266</p> <p><b>1 Stk. CHF 12.00</b></p>
	<p><b>Mütze Boy</b> 100 % Acrylic aussen 100 % Polyester Fleece innen</p>	<p>Artikel-Nr. 114 371</p> <p><b>1 Stk. CHF 05.10</b></p>
	<p><b>Mütze Girl</b> 100 % Acrylic aussen 100 % Polyester Fleece innen</p>	<p>Artikel-Nr. 114 372</p> <p><b>1 Stk. CHF 06.00</b></p>
	<p><b>Shopping-Tasche United Cows of Switzerland</b> Aus umweltfreundlichem, strapazierfähigem gewobenem Polypropylen</p>	<p>Artikel-Nr. 114 342</p> <p><b>1 Stk. CHF 4.50</b></p>
	<p><b>Shopping-Tasche Kleeblatt Lovely</b> Aus umweltfreundlichem, strapazierfähigem gewobenem Polypropylen</p>	<p>Artikel-Nr. 114 343</p> <p><b>1 Stk. CHF 4.50</b></p>



## Raclette Suisse

	<p><b>Raclette – Blatt mit Produktinformationen</b> Format A4</p> <p>Deutsch, französisch und englisch</p>	<p>Artikel-Nr. 170 127D</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Rotair</b></p> <p>Format A3</p> <p>Deutsch, französisch</p>	<p>Artikel-Nr. 170 208D</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Poster</b></p> <p>Format 70 x 100 cm</p> <p>Deutsch, französisch</p>	<p>Artikel-Nr. 170 216D</p> <p><b>Gratis</b></p>
	<p><b>Tischtuch-Rolle</b> Für Raclette Stubete</p> <p>Polyethylen bedruckt, Rolle à 50 m 0.97 m breit</p>	<p>Artikel-Nr. 170 046</p> <p><b>Je Rolle CHF 24.00</b></p>
	<p><b>Tischsets</b></p> <p>Karton à 200 Stk.</p> <p>Deutsch, französisch kombiniert</p>	<p>Artikel-Nr. 170 151</p> <p><b>Je Karton CHF 13.00</b></p>
	<p><b>Servietten</b></p> <p>Karton à 200 Stk.</p> <p>sprachneutral</p>	<p>Artikel-Nr. 170 160</p> <p><b>Je Karton CHF 11.20</b></p>
	<p><b>11 Rezepte für gute Laune</b></p> <p>Deutsch, französisch und italienisch</p>	<p>Artikel-Nr. 170 285D</p> <p><b>Gratis</b></p>



	<b>Mit Raclettekäse kochen</b>  Deutsch, französisch und englisch	Artikel-Nr. 170 259D  <b>Gratis</b>
	<b>Raclette Suisse – Der heisseste Käse der Schweiz!</b>  Deutsch, französisch und englisch	Artikel-Nr. 170 285D  <b>Gratis</b>
	<b>Mietbroschüre</b>  Deutsch, französisch	Artikel-Nr. 170 307D  <b>Gratis</b>
	<b>Kartoffelwärmer in rot-weiss- kariertem Design</b> 100% Baumwolle, handgefertigt in der Schweiz	Artikel-Nr. 170 311  <b>1 Stk. CHF 26.90</b>
	<b>USB-Stick 4 GB</b> Schwarz, inkl. Schlüsselring	Artikel-Nr. 170 092  <b>1 Stk. CHF 16.50</b>
	<b>Trendige Tischdecken im Raclette- Design</b> rot-weiss-kariert, 100% Baumwolle, handgefertigt in der Schweiz	Artikel-Nr. 170 200 Grösse S <b>CHF 21.90</b> 170 201 Grösse M <b>CHF 25.90</b> 170 202 Grösse L <b>CHF 29.90</b> 170 203 Grösse XL <b>CHF 29.90</b>
	<b>Edles Piezo Teleskop-Feuerzeug</b> Ausziehbar, in Schwarz/Chrom Masse: 9 x 3 cm, nachfüllbar	Artikel-Nr. 170 299  <b>1 Stk. CHF 8.50</b>



	<b>Pfeffermühle mit Paprikastreuer</b> aus Acryl stufenlos regulierbares Mahlwerk, nachfüllbar	Artikel-Nr. 170 054  <b>1 Stk. CHF 15.20</b>
	<b>Latzschürze rot-weiss-kariert</b> rot-weiss-kariert, 100% Baumwolle, handgefertigt in der Schweiz	Artikel-Nr. 170 292  <b>1 Stk. CHF 29.20</b>
	<b>Raclette-Ofen „POP“ für halbe Laibe Raclettekäse</b> Für 6 Personen Leistung: ca. 60 Portionen pro Stunde.	Artikel-Nr. 170 069  <b>1 Stk. CHF 258.00</b>
	<b>Raclette-Messer „Profi“ für Abstreich-Profis</b> Raclettemesser in edler Holzschachtel rostfreie Klinge: glatte Seite zum Streichen, gezackte Seite zum Schneiden	Artikel-Nr. 170 075  <b>1 Stk. CHF 29.00</b>

### Wir bringen das Fest zu Ihnen!

Raclette isst sich in Gesellschaft am besten: ganz gleich ob zu zweit, mit der Familie, mit Freunden, beim Vereinsanlass oder beim Dorffest. Und damit auch Ihr Raclette-Event in aller Munde bleibt, vermieten wir Ihnen gerne das entsprechende Equipment. Vom Zelt – auf Wunsch auch mit Personal – über Raclette-Öfen und Festgarnituren bis hin zum schicken „Raclette-Mobil“.



## Bestelltalon

Bitte füllen Sie den Talon vollständig aus und verwenden Sie die gleichen Artikel-Bezeichnungen wie im Katalog. (571 000 101)

\*AGIS-Nummer (Agrarinformationssystem): \_\_\_\_\_

\*Vorname: \_\_\_\_\_ \*Nachname: \_\_\_\_\_

\*Adresse: \_\_\_\_\_

\*PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ \*Handy: \_\_\_\_\_

\*E-Mail: \_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_

\*Anlass: \_\_\_\_\_

\*Datum: \_\_\_\_\_ \*Unterschrift: \_\_\_\_\_

\*= Angaben zwingend!

---

### Wenn Sie Infrastruktur der SMP mieten benötigen wir folgende Informationen:

Bitte geben Sie Ihre vollständige Bestellung bis mindestens 10 Tage vor dem Anlass auf!

Lieferdatum: \_\_\_\_\_ Rückholdatum: \_\_\_\_\_

Genauere Lieferadresse: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Kontaktperson: \_\_\_\_\_ Tel/Handy: \_\_\_\_\_

- Infrastruktur wird vom Mieter im Lager in Gümligen abgeholt
- Bitte die Infrastruktur inkl. bestelltem Promotionsmaterial gegen eine Transportkostenpauschale von CHF 150.-- durch die SMP liefern.

### Einsenden an:

Schweizer Milchproduzenten SMP, Contact Center, Weststrasse 10,  
3000 Bern 6. Telefon 031 359 57 28, E-Mail: [produzenten@swissmilk.ch](mailto:produzenten@swissmilk.ch)  
Fax: 031 359 58 55

